

生活

「自行车交通违章管制将发生变化！——什么？边骑车边用手机 的违章罚款是1万2000日元！？」



じてんしゃ こうつういはん たい と し か
自転車の交通違反に対する取り締まりが変わります！

すまほ はんそくきん まん えん
～え？「ながらスマホ」で反則金1万2000円！？～

大家在骑自行车时，有注意遵守"交通规则"吗？从2026年（令和8年）4月1日起，将开始实施"修订部分道路交通法的法律"，因违反交通规则而被查获后的管制方法也将发生变化。这次也让我们通过A美一家的对话来提前了解一下吧。

A美：我回来了～。刚才我骑自行车时，手机有来电，就接了一下，结果被路过的一位保安大叔提醒到"4月份开始，会被开蓝票的，要注意啊"……。妈妈，「青切符(蓝票)」是什么呀？

母亲：蓝票？我也不知道。是电车的"车票"吗？

父亲：说的蓝票啊，它叫"交通违章通知书"，是违反交通规则时警察开具的用于缴纳违章罚款(※1)的缴纳单。具体违章内容也会写在上面的。因为它是蓝色的，所以被称为"蓝票"。目前，是适用于驾驶摩托车和汽车的交通违章者，但从4月份开始，也将适用于骑自行车的违章者。

A美：怎么？那从4月份开始，骑自行车时看手机就算违章骑行吗？

父亲：是啊。好像听说骑行时一边看手机画面或通话，这种「ながらスマホ」(边骑车边用手机)的违章罚款是1万2000日元。"边骑车边用手机"、"酒后骑行"、"无灯骑行"即使现在也是违章行为，

みなさんはじてんしゃに乗るとき、「ルール(規則)」を意識して乗っていますか。2026年(令和8年)4月1日から「道路交通法の一部を改正する法律」が施行され、ルール違反で検挙された後の手続きが変わります。今回もA美一家の会話を通して事前に把握をしておきましょう。

A美：ただいま～。さっき、自転車に乗っててケータイに着信があったから出たら、通りかかった警備員のおじさんに「4月からは、青切符切られるから気を付けな」って声かけられたんだけど…。お母さん、「青切符」ってなあに？

母：青切符？わたしもわかんない。電車の「切符」？
父：青切符っていうのはね、「交通反則告知書」って言って交通違反をした時に警官から渡される反則金(※1)を払うための納付書だよ。どんな違反をしたのかもそこに書いてある。青い色をしているから「青切符」って呼ばれているんだ。今は、バイクや車の交通違反者に適用されてるものだけど、それが4月から自転車の違反者にも適用されるんだ。

A美：え？じゃあ4月から自転車に乗っててスマホ見たら違反になるの？

父：そうだな。携帯電話の画面を見たり、通話したりしながら自転車を運転する「ながらスマホ」の反則金は1万2000円って誰か言ってたな。「ながらスマホ」や「飲酒運転」、「無灯火運転」は今だって違反だけど、4月からは16歳以上の違反者

章者就可以开具蓝票，命令其缴纳违章罚款了。

できるようになったんだ。

母：(スマホで調べて) え？ちょっとみてよ、これ！

母亲：(用手机查找) 啊？快看，这个！

| 違反行為 (いはんこうい) | 违章行为 (※2) | 反則金 |
|-----------------|--------------|---------|
| 携帯電話の使用 (ながら運転) | 使用手机 (边骑边用) | 1万2000円 |
| 遮断機が下りた踏切への立ち入り | 进入已放下栏杆的铁道口 | 7000円 |
| 信号無視 | 闯红灯 | 6000円 |
| 歩道通行・逆走など | 在人行道上骑行，逆行等 | 6000円 |
| 一時不停止 | 未在指定地点暂停 | 5000円 |
| ブレーキが利かないなど | 刹车失灵等 | 5000円 |
| 傘さし。イヤホンで音楽等 | 撑伞骑行，用耳机听音乐等 | 5000円 |
| 無灯火 | 无灯骑行 | 5000円 |
| 並んで走行 | 并排骑行 | 3000円 |
| 二人乗り | 载人骑行 | 3000円 |

A美：呀！我的车灯坏了，得赶快把它修好。

A美：ぎゃ！ライト壊れてたの早く直さなくっちゃ。

母亲：车灯坏了你就一直没管吗？那可不行哦。

母：壊れたままにしてたの？そりゃいけないわね。それもそうだけど、この「歩道通行」に反則金ってこれ何？歩道は走っちゃいけないの？

不过先不说那个，这个“在人行道上骑行”也要违章罚款是怎么回事？人行道上不能骑行吗？

父：自転車は「軽車両」といって自動車と一緒に、車道の左側を走るのが原則なんだ。

父亲：自行车属于“小型车辆”，和汽车一样，原则上应该在车道的左侧骑行。

母：車道を走るなんてすごく危ないじゃない。

母亲：在车道上骑行不是太危险了嘛。

父：そうだよな。だからこれには例外があって、道路標識や道路標示で歩道を通行することができるとなっている時、13歳未満と70歳以上、身体障害のある人、車道の交通量がすごく多いとか幅が狭くて車道を走るのが難しい時なんかは歩道の車道寄りを徐行(※3)のスピードで走るのはいいってことになってるんだ。ま、この歩道通行に関しては、4月以降も歩行者を立ち止まらせるくらいの速いスピードで走ったとか、警官の警告に従わずに走り続けたっていうんじゃない限り、即青切符ってことにはならないらしいよ。

父亲：说的是啊。所以也有例外：比如有道路标识或标明允许在人行道上通行时、未满13岁和70岁以上的人、身体有残疾的人、或者是车流量非常大时、车道狭窄难以在车道上骑行时，是在人行道上靠车道一侧以慢行(※3)速度骑行的。不过，关于在人行道上骑行，据说4月份以后，除非是迫使行人停下的快速骑行，或者不听从警察警告继续骑行，否则似乎不会立刻被开蓝票的。

母亲：即使是自行车，如果速度太快，也可能会让对方受重伤呢。

母：自転車だってスピードを出したら、相手に大

A美: 如果被开了蓝票, 不缴纳那个违章罚款会怎么样呢?

父亲: 违章罚款的缴纳是自愿的, 因为没有强制力, 所以即使不缴纳也不会导致财产被没收。



但最终也有可能受到刑事处罚。违章罚款似乎不能简单地在便利店缴纳或通过ATM机来缴纳, 所以需要

考虑金融机关的营业时间等方面, 注意不能超过缴纳期限。

母亲: 说是"蓝票", 那还有其它颜色的票吗?

A美: 像足球比赛中的黄牌和红牌那样吗?

父亲: 有一种"红票"。不用等到4月份, 如果酒后骑行引发了事故, 当场就会被开"红票"的。"红票"是要受到刑事"罚金(※4)"的, 并且会留下"前科"。此外, 还有一种叫"黄票", 既不产生交通违规罚款也不产生刑事罚金, 仅仅是起到提醒和警告的作用。

A美: ♪ "红~黄~蓝"的票和卡。

父亲: 从前, 经常会收集一些电车车票和电话卡呢。

母亲: 是啊, 如果是幸福站(※5)的车票还好, "危险"的票我们就不要了!

A美・父亲・母亲: 骑车时要多加小心~!!

※1: "违章罚款"是根据《道路交通安全法》及《道路交通安全法施行令》而制定的行政性质的罚款。

※2: 违章行为共计113项。

※3: "慢行"是指行驶速度相当于能够立即停止的慢速行驶。

※4: "罚金"是刑事处罚的一种, 适用于比违章罚款更严重的罪行。

怪我させることもあるからね。

A美: 青切符を切られて、その反則金っていうの払わないでいるとどうなるの?

父: 反則金の納付は任意で、強制力はないので払わなくても財産が差し押さえられるなんてことにはならないけど、刑事手続きに移行して、最終的に刑事罰が科されることもあるんだ。反則金は手軽にコンビニやATMで払うことはできないらしいから、金融機関の営業時間とかも考えて期限を過ぎないように気を付けたほうがいいかもね。

母: 「青切符」っていうけどほかの色は何かあるの?

A美: サッカーのイエローカードやレッドカードみたいに?

父: 「赤切符」があるけど。4月にならなくても飲酒運転で事故を起こしでもしたら「赤切符」を切られるよ。「赤切符」は刑事罰の「罰金(※4)」が科されて「前科」が付っちゃうからね。あとは、反則金も罰金も発生しない注意を促すだけの「黄色切符」っていうのもある。

A美: ♪ 「あか~きい~あお」の切符とカード。

父: 昔は電車の切符とかテレホンカードとかよく集めたもんだけど。

母: そうよね、幸福駅(※5)の切符ならいいけど、「危ない」切符はいらないわね!

A美・父・母: 自転車乗る時は気をつけよう~!!

※1: 「反則金」は、道路交通安全法及び道路交通安全法施行令に規定され、行政上の制裁金。

※2: 違反行為は全部で113項目ある。

※3: 「徐行」とはすぐに停止できるくらいの速度で走ること。

※4: 「罰金」は、刑罰の一つで、反則金よりも重い罪の場合に課される。



※5: 北海道帯広市幸福町にあった駅。現在は廃線になった。

※5: 位于北海道带广市幸福町的車站。现在
已经废线了。

★ 若想了解更详细的信息，请访问以下网址

っている。

★もっと詳しいことを知りたい方は以下にアクセスし
てください

<https://www.npa.go.jp/bureau/traffic/bicycle/pdf/rulebook.pdf>

警察庁交通局「自転車^{じてんしゃ}を安全・安心^{あんぜん・あんしん}に利用^{りよう}するために —自転車^{じてんしゃ}への交通反則通告^{こうつうはんそくつうごう}制度^{せいど}（青切符^{あおきっぷ}）の導入^{どうにゅう}—」

【自転車^{じてんしゃ}ルールブック^{ルールブック}】

警察庁交通局 "为了安全、安心地使用自行车 —针对自行车交通违章通告制度（蓝票）的引入—"

【自行车^{じてんしゃ}规章手册^{きぎょうてんじょ}】

